FAG



Fag Offsetpress 104 Alpha-IBeta

## Fag Offsetpress 104, types Alpha and Beta

Two new offsetpresses, each a logical development of the internationally proven Fag Offsetpress 104. The Alpha and the Beta have many features in common, but each type covers a different application range, defined according to experience with the Offsetpress 104.

Alpha, the high-capacity machine for the top level requirements of operating convenience and continuous production.

**Beta**, covering middle-range requirements of operating convenience and production. Common features:

 Massive, heavy sidewalls - like those on a production press - and steel-lined slideways.

- 2 Non-corroding, rib-stiffened printing and plate beds, adJustable for height. Aluminium alloy plate bed with integrated cooling coils connected to a Freon cooling system.
- 3. Modern travelling damping unit.
- 4. Heavy, sturdily ribbed printing cylinder with fast-clamping rails for the rubber blanket. Stationary cylinder rotation during blanket washing.
- Up-to-date microprocessor control sys-'tem, pneumatic power for gripper action, impression on and off, and other vertical movements. Cylinder drive from a frequency regulator.
- 6. A new inking unit design.

Each application roller has its own distribution roller, with an extra rider roller.

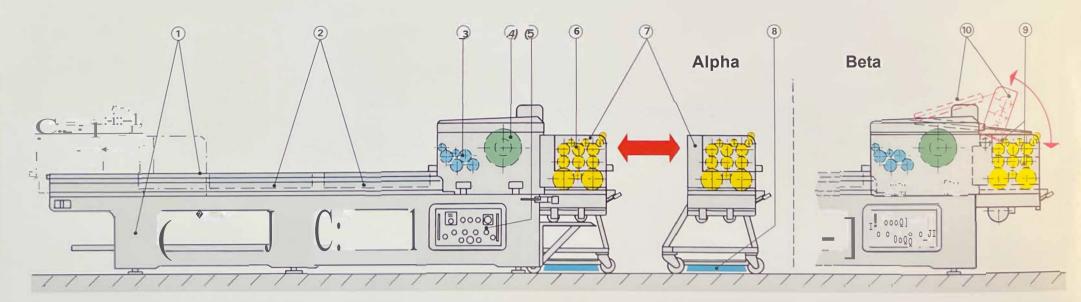
Differences between Alpha and Beta machines:

#### Alpha

- 7. Interchangeable inking units. The complete unit (travelling and stationary) with its drive is pushed away from the machine and washed automatically outside the press.
- 8. Interchangeable inking units gliding on an air cushion for effortless moving.

#### Beta

 Interchangeable rollers in fixed inking unit. All rubber rollers are changed by hand. 10. Pneumatically powered raising and lowering of distribution rollers.



# Fag Offsetpress 104 Alpha: a machine for high production

Operating convenience has been emphasized, to allow high quality to be kept up over long production runs.

This decisive advantage results from an exclusive Fag design feature: the interchangeable inking unit - now gliding on an air cushion - that can be moved effortlessly away from the machine, making colour

changes faster and simpler than ever before. Time: only 2½ minutes! And while a new colour is printed with the clean unit, the previous inking unit is washed automatically outside the machine, without supervision by the operator who keeps the machine working. So production time calculations need no longer take account of roller-washing time.

With the Fag interchangeable inking units, production operations are incomparably quicker and simpler than when individual rollers must be removed and replaced.

This is an important difference, and Fag has focussed attention on it by offering to the customer, in the form of the Offsetpress 104 Alpha and Beta types, a clear choice in oper-

ating convenience and productivity Two proof presses: one with interchangeable inking units, the other in which the rollers are changed individually.



## For both Alpha and Beta models - the details count

#### Proofing must simulate printing

This is why the detail design of these machines resembles as closely as possible that of production presses

- ngld, distortion-free side walls,
- heavy, stiff-ribbed bed-earner supporting the adjustable plate and printing beds, and giving solid transversal rigidity,
- six v1brat1on dampers to support the machine and provide easy levelling on installation

We are convinced of the soundness of the concept of a travelling damping unit with no stationary parts, which represents another similarity with production presses.

The cooled plate bed is a necessary concession to flat-bed proofing, and in our machines the cooling system is automatically controlled, so the operator is not obliged to adjust the cooling as the room temperature changes. The coolant used is Freon gas no risk of deposits or clogging in the coil.

The printing cylinder can be run idle, to facilitate washing the rubber blanket. Free access for changing the rubber blanket at the other end of the machine

# Modern process control, with microprocessor and pneumatic actuators

Phiumat 1c cyli>1d1/s are 1/3Ss trouble-prore than electric motors, and we prefer them wherever possible (1mpress1on on and off, automatic gripper operating, etc.).

The microprocessor control "lakes the machine even more reliable. Only two e,ectrical limit switches remain all others have been replaced by electronic sensors. A frequency regulator ensures smooth running of the cylinder carnage













# The interchangeable inking units glide on air cushions and are self-washing

(valid for Alpha)

Previously unattained operating convenience, through air-cushion support and fully automatic washing outside the machine two decisive features for applications where continuous high productivity is important.

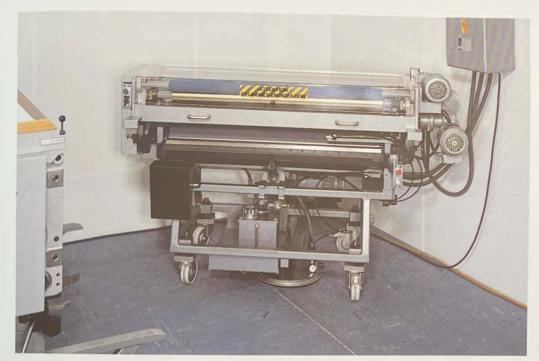
After removal from the machine, the inking units are washed with the rollers rotating, under fully automatic control. Meanwhile printing continues, so no production time is lost.

# Safety fram accidents and damage

(valid for Alpha and Beta)

Safety-approved by German Inspectorate for Printing and Paper Industries

The controls and emergency stop pushbuttons are positioned for maximum convenience and safety Infra-red photocells on both sides of the cyl.nder carnage stop the machine instantly in case of danger. All roller movement is stopped immediately if the quard of the inking unit is raised









### Fag Offset press 104 Beta

The uncompromised alternative for requirements of operating convenience and productivity, up to the middle range. Also a handy machine in situations where the extra space, needed for the interchangeable inking units on the Alpha, is not available.

The common features of the Alpha and Beta types are described in the previous pages. The main difference between them is that the Alpha inking units can be removed from the machine.

But the Beta inking units are basically no different As on the Alpha, each of the three forme rollers has its own oscillating distribution roller and rider roller. On the Beta, colour changing involves changing the rollers, In contrast to the Alpha where the entire inking unit Is changed. The rubber-coated inking unit rollers are changed by hand, and the rollers for all four colours are earned in the mobile roller frame.

By installing pneumatic power, roller-

changing has been made simple and direct. The distribution rollers remaining in the machine are raised and lowered by pistons, giving the operator completely free access to the forme rollers to be changed.

Before the new rollers are fitted, the inking unit is washed out fully automatically, in the machine. The operator has no need to pour in washing fluid, or to raise and lower the doctor blade. The whole process is automatic, and any risk of dripping is eliminated.

While the rollers are being washed, the rubber blanket Isalso cleaned, a motor rotating the printing cylinder in a stationary position.







# The Fag Vipcolor Control colour measurement and control system

(valid for Alpha and Beta)

This system has been developed to simplify the task of attaining close tolerances in standardized proof-production work. The Individual colours are measured by the Fag Vipdens densitometer, and the results computer-processed

The tolerance ranges for solid densities are entered in the computer's memory, and displayed on the monitor screens on both the measuring table and the proofing machine. Each measured density value appears as a bar-graph, and the position of each measured solid surface on the control strip is also recorded and displayed.

The displays also show the dot gain percentages measured. All these values, with

the relevant measurement positions, are displayed on the screen on the table, so the operator does not have to memorize them

If more ink needs to be added, the operator simply scans the bar-graph on the screen on the inking unit to see exactly where his results are near the tolerance limit. He can then correct exactly where necessary. Graphic depiction of the relationship between actual and permissible values is much easier to grasp than when only numerical values are given. Finally, a printed record with Job number and date, which reproduces the bar-graph, the density values and dot gain, can also be obtained.

#### Accessories

The labour-saving, castor-mounted Fag ink-mix trolley, with ample storage space for inks and chemicals below the working top, represents a real simplification of the printer's work. Much more handy than a fixed table, it can be pushed out of the way when not needed, and helps to keep the machine surroundings tidy.











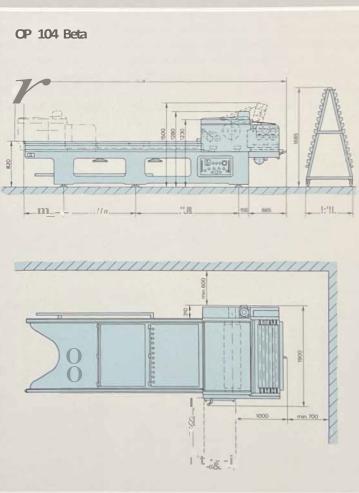
#### Fag SA Lausanne

5, rue de la V1g1e, PO Box 640 CH-1001 Lausanne, Switzerland Phone 021/20 12 71, Telex 454 193, Fax 021/23 9519

#### Dimensions/floor space required

OP 104Alpha

# \_1000 \_\_\_ -!Q2.\_



#### **Technical specifications**

Pimfling size	CP 104Alpha 72x104cm (28.3° x40.")" I	CP 104 Beta 72 x 104Cl'1 128.3" ×40 9*1
Paper size max	80x 106cm  31 5"x41  "	
Plate size max	82 X 108 CTI (32 3" ) 42 5"	
Height ad,ustrTent		
of the beds max  Power collump	5 n:n (0 2·1	5 mm (0.2')
tion	W::h 1,10rg unit 3kW,20A Inkilig unit only	3kW,20A
	kW, 16A Total with 2ti>king units 4kvV	
Compressed a	UILIS 4KVV	
supply 01mens,ons	7 bar	7 bar
Length	4535MrTI (1 /8.5)	4535mm 1178.51
VViciti>	1900 ITT	1900 m>
He19111	1280mrr (50.4•)	1280 mm
Height of paper	1230 'TI'I	1230mrr
table	(484"1	.48 4*1
Weight	With 11:ikmg	;;pprox 4100 kg
	approx 4100 kg	19040 b
	Inklig unit only	
	approx 510 kg	
	11124 h I	
Mod: cation rigits	reserved	